

5i g`ÀbX]gWXY : UWX UfVY]hYf`]b
8Yi hgWV`UbX. 'I b[`Y]WVY\UbX`i b[`Xi fWV
ghYi Yf`]WVY`Df]j]`Y[]Yb3

8Yi hgWV`UbX`gi WVh`Xf]b[YbX`bUWV : UWX_fÀZhYb`Ui g`XYa
5i g`UbXž`i a `XYb`XYa c[fUZ]gWVYb`K UbXY``Ui gni [`Y]WVYb"
8cWV`XYf`J c f gWV`U[ž`Ui g`ÀbX]gWXY : UWX UfVY]hYf`ghYi Yf`]WV
ni `VYj cfni [Ybž`ghÒ» h`Ui Z`? f]h]_ "8Yf`5fh]_Y`VY`Yi WVhYh`X]Y
Vf]gUbhY`8YVUhhY`i bX`Uf[i a Ybh]Yfhž`XUgg`Y]bY`ZU]fY
6Y\UbX`i b[`U`Yf`5fVY]hbY`a Yf`X]Y`VYggYfY`@Ogi b[`k`ÀfY"
Ni XYa `k]fX`XUfUi Z`\]b[Yk]YgYbž`XUgg`Y]bY`gc`WVY
ghYi Yf`]WVY`8]g_f]a]b]Yfi b[`[YgY`gWVUZh]WVY`GdUbbi b[Yb
bcWV`j YfgWV`ÀfZYb`_ÒbbhY"



I b[YfYWV hYf`GhYi Yfj c f hY]`ZØf`Ui g`ÀbX]gWXY
: UWX_fÀZhY

8Yi hgWk`UbX`a i gg`gY]bYb` : UWk_fÅZhYa Ub[Y`Xf]b[YbX`a]h
ei U`]Z[n]YfhYb`5fVY]hg_fÅZhYb`Ui g`XYa`5i g`UbX`Ui g[`Y]WkYbž`i a
X]Y`bY[Uh]j Yb`5i gk]f_i b[Yb`XYg`XYa c[fUZ]gWkYb`K UbXY`g`ni
a]b]a]YfYb`"8]YgYf`?cbgYbg`n]Y`h]g]Wk`ZUgh`Xi fWk`U`Y`DUfhY]Yb
`]b`i bX

Vf]b[h`X]Y` : fU[Y`Ui Zž`k]Y`g]Wk`XUg`gWk`bY`Y`ffY]WkYb`"Àggh"

›XcWk`nY][Yb`X]Y`Øb[ghYb`5bhk cfhYb`j cb`6i bXYgZ]bUbna]b]ghYf
@]bXbYf`i bX`6i bXYgk]fhgWk`UZhg`a]b]ghYf`<UVYW_ž

XUgg`X]Y` [Yd`UbhYb`A U» bU`a Yb`Xi fWk`Ui g`Vf]gUbh`g]bX`"8Ya bUWk
gc`Yb`Ui g`ÀbX]gWkY` : UWk_fÅZhY`]b`XYb`YfghYb`XfY]`š\`fYb

[YghUZZ`h`k Yb][Yf`GhYi Yfb`nU`Ybž

U`g`]\fY`XYi hgWkYb`?c`Y[Yb`"8]YgY`8]g_f]a]b]Yfi b[`ghØ»h`b]Wk`h
bi f`VY]a`DfÅg]XYbhYb`XYg`GhYi YfnU`YfVi bXYg`Ui Z`?f]h]_"

9g`]gh`i b`_i [ž`X]Y`VYfi Z]WkY`@Ui ZVU`b`]b`8Yi hgWk`UbX`a]h`Y]bYf
I b[YfYWk`h][_Y]h`ni `VY[]bbYb`"

9g`k`ÀfY`g]bbj c`Yfž`6cb]ž`K c`l`bni gWk`ØggY`cXYf`VYhf]YV`]WkY

DfÅa]Yb`Y]bni ZØ`fYbž`X]Y`j cb`XYf`GhYi Yf`UVgYhnVUf`g]bXž

UbghUhh`XYi hgWkY`5fVY]hbY`a Yf`ghYi Yf`]Wk`ni `VYbUWk`hY`][Yb`"

8]YgY`g]bX`VYfY]hg`Xi fWk``c`Y`5V[UVYb`Zfi ghf]Yfhi bX``ÀhhYb
g]WkYf`]Wk

k Yb][`J Yfgh`ÀbXb]g`ZØf`Y]bY`gc`WkY`6Yj cfni [i b[`Ui g`ÀbX]gWkYf
?c`Y[Yb`"

8]YgYf`Gk`f]hh]gh`Ui Wk` [YgY`gWk`UZhgdc`h]gWk`i b`_i [" ; YfUXY`]b
NY]hYb`Yf`Ø`hYf`F YggYbh]a Ybhg` [Y[YbØVYf

5i g`ÀbXYf]bbYb`i bX`5i g`ÀbXYfb`dfcj`cn]Yfh`Y]bY`i bhYfgWk`]YX`]WkY
ghYi Yf`]WkY`6Y`UbX`i b[`Y]bY` [YZ`À`f`]WkY`B Y]XXYVUhhYž

X]Y`b]Ya UbXYa`j cb`Bi`hYb`]gh"

9g``Uh`g]Wk`k]YXYf`c`h`[YnY][hž`XUgg`Yg`_Y]bY` [i hY`›XY`]ghž

8Yi hgWkY` [Y[Yb`5i g`ÀbXYf`Z]bUbni Y`Ui gni gd]Y`Yb`"

6YfY]hg`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`Uh`9! J Yf`_Y`fga]b]ghYf`5bXfYUg

GWkYi Yf`j Yfgi Wk`hž`X]Y`5i hcVU`ba Ui h`bi f`j cb`5i g`ÀbXYfb

Yf`YVYb`ni `UggYb`"8]YgYg`J cf`UVYb`gWkY]hYfhY`_`À [`]Wk`j cf

; Yf]Wk`hi bX`k i fXY`ZØf`X]Y`GhYi YfnU`Yf`ni `Y]bYf`_c`ghgd]Y`][Yb

5b[Y`Y[Yb`Y]h`"

8]Y`Dc`h]_`gc`hY`Ui g`gc`WkYb`9fZU\ fi b[Yb`k]f`_]Wk`YfbYb"

A]h`Y]bYf`ZU]fYb`6Y\UbX`i b[`U`Yf`5fVY]hg_f`A`ZhY`ž`i bUV\`Ab[] [`j`cb
]\fYf`<Yf`_i bZh`ž`_Ubb`8Yi hgWk`UbX`Y]b`dcg]h]j Yg`G][bU`gYhnYb
i bX`XYb` : UWk_f`A`ZhYa Ub[Y`Ui Z`Y]bY` [YfYWk`hY`i bX`bUWk`U`h][Y
K`Y]gY`VY`_Aa`dZYb"

GWk`U[k`O`fhYf. : UWk_f`A`ZhYa Ub[Y`ž`GhYi Yfj`cfhY]`ž`Ui g`AbX]gWk`Y
: UWk_f`A`ZhY`ž`7\UbW`b[`Y]Wk`Y]h`ž`8]g_f]a`]b]Yfi b[

@YgYXUi Yf. `(`A`]bi`hYb

GWk`k`]Yf][Y`6Y[f]ZZY`Y]Wk`h`Yf`_`A`fh.

: UWk_f`A`ZhYa Ub[Y`

8 Ug: Y`Y`b`j`cb`ei`U`Z]n]YfhYb`5fVY]hg_f`A`ZhYb`]b
VYgh]a`a`hYb`6fUbWkYb`cXYf`6Yfi`ZYb"

8Ya`c[fUZ]gWkYf`K`UbXY`

8]Y`Ub[Zf]gh][Y`J`Yf`AbXYfi`b[`XYf`6Yj`O`_Yfi`b[gghfi`_hi`f
Ui`Z[fi`bX`j`cb` ; YVi`fhYb`fU`hY`ž`@YVYbgYfk`Ufhi`b[`i`bX
A`][fUh]cb"

GhUZZY`i`b[

8]Y`9]bhY`i`b[`j`cb`Yhk`Ug`i]b`j`YfgWk]YXYbY`Ghi`ZYb`cXYf
5Vghi`Zi`b[Yb"

8]g_f]a`]b]Yfi`b[

8]Y`i`b[YfYWk`hY`cXYf`fYWk`hgk`]Xf][Y`6YbUWk`hY`][i`b[`j`cb
DYfgcbYb`Ui`Z[fi`bX`VYgh]a`a`hYf`A`Yf_a`U`Y`k`]Y`<Yf`_i`b`Zh`ž
; YgWk`YWk`h`cXYf`FY`][]cb"

6cb]

Ni`g`Ah`n`]Wk`Y`NU\`i`b[Yb`ž`X]Y`ØVYf`XUg`bcfa`U`Y` ; Y`U`h
\]bUi`g[Y`Y`b`i`bX`U`g`5bfY]n`cXYf`6Y`c`bi`b[`X]YbYb"

5V[UVYb

8]Y` ; Y`XVYhf`A[Y`ž`X]Y`j`cb`5fVY]hbY`a`Yfb`i`bX
5fVY]h[YVYfb`Ub`XYb`GhUUh[YnU\`h`k`YfXYb`ž`Y]bgWk`Y`Y`»`_]Wk
GhYi`Yfb`i`bX`Gcn]U`j`Yfg]WkYfi`b[gVY]hf`A[Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh